

1863-07-10

AFSENDER

N.L. Høyen, Georgia Skovgaard

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Rosenvænget

Modtagersted:
Stokkerup

Omtalte personer:
N.L. Høyen
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 7 nr. 36

DOKUMENTINDHOLD

Georgia Skovgaard døjer med at få Joakim og Niels i bad.

TRANSSKRIFTION

Den 10 de

Min egen kjære Mand!

Jeg seer, at jeg har glemt at give Dig Tættekammen med; naar Du nu bare ikke har været altfor gnaven paa mig derfor, saa kan den endda blive godt, for nu skal jeg imorgen lade Bruun bringe den hen i Hages Leilighed, saa kan Du selv huske at spørge efter den.

Her er, som Du vel ved, kommet et Brev fra Hage, ja! jeg brækkede det rigtignok; heldigviis! Jeg vil dog ikke sende Breve efter Dig, før jeg veed om det er Umagen værdt.

Igaar havde jeg da Drengene med til Bad, Niels ville slet ikke derind, for det var jo " Damernes". Derind fik jeg ham da, imidlertid, men faae

-2-

ham proppet ned under Vandet, det var umuligt, naar jeg allerbedst troede jag havde ham ude, saa havde jeg den vaade Dreng op ad mig, han hang nemmelig i Touget; han blev kun vaad på nogle Stæder og derved er han rimeligviis blevet forkjølet, for han var daarlig hele Dagen derefter, sov endeel og kastede meget op, jeg gav ham Olie og i dag troer jeg dog han er flink igjen; han laae i Din seng inat, men nu til Natten skal nok Joakim ligge der; det er indført som Belønning for rigtig lydige Dreng. Imorges havde jeg kun Joakim i Bad og han er nu saa meget flink.

Onsdag Eftermiddag var vi ovre hos Onkel Christians vi roede længe om paa Canalen; Én af

-3-

deres Bekjendte var ude paa Flydebroen for at Fiske, han fangede en Karpe og en Aal, til stor Fryd for Drengene.

Er Du glad for Veiret? Aa! Hvor jeg synes man nyder denne Sommer. Gid jeg maa faae Dig igjen som en rigtig fornøiet Mand. Hvis Veiret vedbliver at være godt, og det gaar med Maleriet, saa bliv dog endeligt derude; du kan velnok faae et Sted at være; benyt endeligt det gode saalænge Du kan.

Jeg vil haabe Du faaer Jordbær hvor Du er, ellers vilde det rigtignok gjøre mig ondt, for vi er nær ved at drukne i dem, men det er da en yndig Maade at drukne paa.

Farvel min søde Mand

Din G.

Cathrine er naturligviis mageløs.

-4-

Til Skovgaard.

Tak for dit brev, kære Ven, som jeg modtog, idet jeg alt stod med den ene Fod i Vognen til Jernbanen, og som jeg først herude kan besvare, det vil da sige, i korthed under rette dig om, at jeg, var jeg end blevet i Byen, efter al Rimelighed ikke havde for Maade at udrette noget i den Sag. Der maa være en [?], eller [?] Indretning med at skaffe Inspectør Worsøe underretn[?], om hvad der forefalder i hans Departement, muligvis kan denne Sag give Anledg til at der i saa Henseende træffes nogen Foranstaltning. [?] er mageløst nu, Solskin hele Dag igiennem, maleriske Tordenbyger, Maaneglorie, Elfedands paa Engen om Aftenen, Englesag paa Gaarden i den deilige Aften[?]. [?], Caramelbudig, oplagt Melk bedste Qvalitet, Kalve og Kyllinger osv.osv.

Juni 10^{te} juli 1863

Min egen kjære Mand!

Jeg ser, at jeg har glemt at
give Dig Tøttekammen med; men
Du må bare ikke her været et
for gnaven på mig derfor,
for kan det endda blive godt,
for så skal jeg i morgen købe
Bommen bringe den hen i Højs
Leilighed, for kan Du selv
kunne at spørge efter den.

Her er, som Du vel ved, kom-
met et Brev fra Hage, ja!
jeg trokkede det rigtig nok;
heldigvis! jeg vil dog ikke fiske
Breve efter Dig, for jeg ved
om det er umagen værdt.

Igår havde jeg de Drengene
med til Bad; Niels vilde
glet ikke derind, for det var
på "Damerens". Derind fik jeg
ham da i midlertid, men så

han proppet ned under Kilde, dets Bekjendte var alle paa Fyde,
det var umaaeligt, naar jeg altsaa toser for at fiske, han paa-
bedt, traende jeg havde ham al, en Kasse og en Aal, til for
jeg havde jeg den gamle Drenge Fyde for Drenge.
op ad mig, han hang nemmelig i Tøget, han blev kun vand
paa nogle Steder og derudover hvor jeg fiske man nyde dem
han omhelges, blev det for dig. Sommer. Gid jeg kunne fiske
let, for han var stærkt hele Dagen. Vi fiske som en rigtig fornøjet
Dagen derefter, for endelig og at rose godt, og det gik
hastigst meget p, og gav med iskaldt, for blev
han blev og idag trale jeg dog endelig havde; Du
Din i Din dag i det, man kan vel nok fiske et Sted
men til Kitten skal nok at være; brygt endelig det gode
Stokken ligger der; det er idet fulde Da kan.
for Bekjendte for rigtig, jeg skal vil havde Du fiske for dig
dige Drenge. Morges havde hvor Du er eller vilde det vil
jeg kan Stokken i Bred og kan tydelig og det mig, end, for vi
er en for meget fiske. er det er at drømt i, som
men det er da en god Sted.
Ondag Eftermiddag var vi om at drømt paa
hos Pater Christens vi ved Færd med fiske Sted.
Lange om paa Carlsen; En af Drenge er mange, mageløs.

Tu Moogant.

Tak for dit Brev, kære Ven, som is modig, ick is alt for med den ene For: Hogen
hi jaanbaren, y for is forst heide kan kofaan, dit vil du sij, i kothed anden
ochte dij om, at is, var is end bleet i Bogen, efter al dimelighed dy icks have
for maach at indrettes noget i den sag. Der maach een slich indretning, eller slich
inque indretning med at skaffe Troppet Worsaa linderet, om hvad den for

faldet : havi Departementet, milt, vii kan denne sag, give Anledning til at
de i sine Konseiler troppes ^{noget} ~~og~~ Foranstaltning. — Værst er mageløst her, Løst
helt dog igjennem, mæltetes Tordentog, Maaskeplorie, Effendens paa En
gave om Aften, Engle sig paa Gaards : den Deities Aften, Larmet
Pids, opløst Melk beiste Gvalids, Kaldet, Kglingsstog o. p. o. p. Den Alen,